

Noticia  
Transparente  
di Gobierno

# ISLA ONLINE

Dialuna 23 September 2024

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA  
SAN NICOLAS



Gabinete Wever-Croes





PROME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

# DANKI NA APORTE DI CADA CIUDADANO DI PAIS ARUBA AÑA 2024 LO CERA COMO E MIHO AÑA DEN E ERA MODERNO DI PAIS ARUBA

**"Nos no ta cla ainda, ban sigui traha hunto pa hiba nos pais padilanti"**



Ya cerando e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma e oportunidad pa duna un recopilacion cortico di aña 2024 cu ya ta den e ultimo kwartaal.

Prome Minister a indica cu aña 2024 te awor a bay hopi bon pa pais Aruba. A mira e finanzas publico bek na ordo, por a crea mas espacio financiero y basa riba esey a mira mas inversion grandi den e pais. Turismo ta bayendo excepcionalmente bon y esey ta danki na tur esnan cu ta traha den e area aki y tur ciudadano di nos pais cu semper ta trata turistanan cu e cordialidad cu ta distingui e pueblo di Aruba. Desempleo a baha y inflacion ta bahando. Aruba ta safe y mas oportunidad a wordo crea. Hopi inversion a wordo haci den deporte y den enseñansa pa nos hobennan. Tambe a haci inversionnan den cuido di salud y pa e grandinan di nos isla.

"Cu e desaroyonan aki nos ta sigur cu nos ta bay cera e miho aña den e era moderno di pais Aruba y pa esaki mi kier gradici cada ciudadano di nos pais. Pero nos no ta cla ainda, ban sigui traha pa hiba nos pais padilanti. Ta berdad cu actualmente ta den un campaña electoral, pero e pueblo di Aruba por conta cu nos semper tin Aruba na pecho y lo sigui traha pa hiba e pais aki padilanti, y mi ta spera di por sigui conta riba cada ciudadano di nos pais.", Prome Minister a termina bisando.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER A REPRESENTA REINO HULANDES DIGNAMENTE DURANTE E CUMBRE "SUMMIT OF THE FUTURE NA NEW YORK"

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como representante di Reino Hulandes, tabata presente na e apertura di e "Summit of the Future". Prome Minister ta lidera e delegacion di Reino como hefe di delegacion. Na e ocasion, Prome Minister a dirigi su mes na tur esnan presente cu un discurso enfatisando cu e sosten di tur y di organisacionnan manera Nacionnan Uni, por traha miho pa un meta comun y laga un herencia prospero pa e futuro generacion.

Tambe, Prome Minister a indica cu Reino Hulandes ta sumamente orguyoso di traha hunto cu Jamaica riba e procesonan intergubernamental pa e Declaracion di e Futuro Generacion, y ta gradici Prome Minister di Jamaica Andrew Holness pa e compromiso y cooperacion pa cu esaki. E mandatario a indica cu e Declaracion aki ta representa un logro significativo.

Prome Minister a splica cu e cumbre aki ta e oportunidad pa esnan encarga por mehora cosnan, no solamente pa e generacion actual sino tambe pa e futuro generacion. E decision y accionnan cu ta wordo tuma awe lo tin su efecto den futuro, sigurando asina un impacto intergeneracional positivo. E Declaracion aki, tin e potencial pa marca un momento crucial den e esfuersonan multilateral pa adresa e crisis global y pa establece un cuadro robusto pa e desaroyo sostenibel riba termino largo.

Ta di suma importancia pa demostra solidarismo intergeneracional, retonan pa cu inigualdad, discriminacion, cambio climatico, division digital etc. ta rekeri esfuersonan colectivo pa por yega na solucionnan duradero. Gobierno y partnernan mester traha hunto pa por comberti decisionnan legal di politica den un agenda intergeneracional unifica.

Prome Minister a sigui splica cu e Declaracion aki ta promete di trece un cambio grandi den nos manera di pensa, sigurando cu e atencion pa cu e futuro generacion y e responsabilidadnan comparti, lo ta e prioridad den tur decision. Esaki ta di suma importancia ora ta papia di cambio climatico.

Aruba mescos cu hopi otro pais den mundo, ta confrontando cu e reto di calentamento global, y nos accionnan cu esaki lo tin su efecto riba tur hende awe y den futuro. P'esey ta importante pa tuma accion hunto di inmediato. Si nos sostiene otro y organisacionnan manera Nacionnan Uni nos por dirigi decisionnan cu un meta comun, lagando un herencia prospero pa e futuro generacion.

Por ultimo Prome Minister a gradici tur esnan presente, pero specialmente Secretario General di Nacionnan Uni pa su vision den duna prioridad na e futuro generacion, y pa duna nos e confiansa pa cu esaki. ■■■





## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Durante Summit of the Future di Nacionnan Uni

# PROME MINISTER A ATENDE E CONFERENCIA DI UN WOMEN TOCANTE ABUSO CONTRA HENDE MUHE Y MUCHA MUHE

**"Accelerating spotlight initiative's high-impact effort to end violence against women and girls"**



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende varios reunion na Nacionnan Uni durante Summit of the Future representando Aruba y Reino Hulandes. Un conferencia importante cu e mandatario a atende tawata di UN Women "Accelerating Spotlight Initiative's High-Impact Effort to End Violence Against Women and Girls". Esaki ta trata e echo pa mas lihe posibel, frena abuso contra hende muhe y mucha muhe rond di mundo.

Prome Minister, durante e conferencia a duna un discurso indicando cu ta importante y esencial den e esfuersonan global pa logra igualdad di genero y boga pa derechonan y bienestar di muhe y mucha muhe. E "Pact for the Future" ta reconoce e importancia di igualdad di genero y con esencial e empoderamento di muhe y mucha muhe ta pa e desaroyo sostenibel. Violencia basa riba genero ta un di e manifestacionnan mas obvio di desigualdad di genero, destacando ainda mas con imperativo ta pa ataca e causa.

Tambe e mandatario a subraya e echo cu no por warda mas pa actua y mester compromete na eradicar tur forma di violencia contra hende muhe y mucha muhe y Aruba y Reino Hulandes ta comprometi cu e causa aki. Apesar cu Aruba, Corsou y Sint Maarten no ta elegible pa ta parti di e "Spotlight Initiative" pa motibo di e status di e miembrecia di e islanan, Aruba y e islanan ta enfoca tur esfuerso riba prevencion di violencia y proteccion di sobrevivientenan di violencia di genero.

Durante su discurso, Prome Minister a tuma e oportunidad pa gradici UN Women pa duna Aruba asistencia tecnico pa por a desaroya e prome plan nacional di igualdad di genero na Aruba y tambe pa sostene e pais cu intercambian a base di conocimiento. El a informa cu na Aruba, Gobierno a



tuma pasonan firme pa atende cu violencia di genero door di comisiona un plan di implementacion a traves di un decreto ministerial cu e meta di eradicar violencia contra hende muhe y mucha muhe. Aruba tin un fundacion den e lucha aki cu ta ehecutando entrenamentonan di prevencion hunto cu stakeholders cu ta directamente involvi den atende casonan. Esaki ta pa sigura cu e victimanan ta ricibi e cuido y haya informacion di e pasonan legal cu por tuma.

"Nos no por laga niun muhe of mucha muhe atras. Nos mester di boso conocimiento y experiencia. Mi ta curasha Nacionnan Uni pa considera e inclusion di miembronan asocia di e organisacionnan regional manera nos den boso iniciativanan. Mi ta pidi tur presente pa sigui apoya e iniciativa importante aki y laga nos tur traha hunto pa sigura e eradicacion di violencia di genero, tanto pa generacion actual como pa generacion futuro", Prome Minister a expresa durante su discurso. ■■■



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:  
Na Nacionnan Uni

PROME MINISTER HUNTO CU MINISTER PRESIDENT  
DI JAMAICA A ORGANISA UN CONFERENCIA  
TOCANTE E IMPORTANCIA DI E ROL DI HOBENNAN  
DEN FUTURO

“Hunto nos lo traha pa un mundo mas sostenibel, husto y resiliente enfoca  
riba e futuro generacion”

Na Nacionnan Uni, durante e Summit of the Future, Prome Minister Evelyn Wever-Croes representando Aruba y Reino Hulandes, hunto cu Minister President di Jamaica, Andrew Holness a organisa un conferencia (side-event) tocante e importancia di e rol di hobennan den futuro. E conferencia tawata basa riba “Declaration on Future Generations”, cu ta un declaracion cu ta explora solucionnan pa salvaguardia e necesidadnan di futuro generacionnan riba temanan di demografia, clima y desaroyo.

Prome Minister durante su discurso a indica cu tin pais cu ainda ta recuperando di e crisis di e pandemia y otronan ta bibando momentonan di conflicto y guerra. Ultimo añanan mundo a bira mas peligroso y impredecibel. Pero tambe cada crisis por ta un oportunidad pa bin cu cambionan, y e Declaration on Future Generations y Summit of the Future por haci esaki. Awor ta e momento cu e comunidad global por dicidi di tuma accionnan diferente.

Tambe Prome Minister a menciona cu e declaracion no solamente ta enfatisa e manera cu tur e retonan cu paisnan ta enfrenta ta interconecta, manera cambio climatico y e desigualdad creciente den e sociedad, pero tambe pa cambia e ‘status quo’, y asina muestra solidaridad cu cada generacion, y pa tuma responsabilidad pa e bienestar di esnan cu ta bin despues di nos.

Pa paisnan chikito, manera e islanan Aruba, Corsow y Sint Maarten, e declaracion aki ta sumamente importante. Cambio climatico por afecta e tres islanan chikito considerablemente. Un horcan fuerte por afecta un famia pa generacionnan, pero Prome Minister a menciona di ta keda optimista pasobra ora Declaration on Future Generations bay den accion, esaki lo conduci na miho coordinacion y resultadonan real.

Prome Minister:  
“Mayan e Declaration on Future Generations lo wordo anexa na e Pact for the Future y e Global Digital Compact. Durante e side event nos lo wak mas di cerca con pa converti e declaracion den accionnan practico y cua pasonan pa tuma prome. Gobiernonan tin e responsabilidad primario pa salvaguardia e necesidadnan y interesnan di e futuro generacion, y e enfoke di e conferencia ta riba e pasonan concreto y accionnan



cu paisnan miembro mester tuma pa cu e implementacion completo di e declaracion.

Nos ta pidi gobiernonan, sociedad civil y otro stakeholders pa traha hunto y converti compromisonan den resultadonan real. Hunto nos lo traha pa un mundo mas sostenibel, husto y resiliente enfocando riba e futuro generacion".





## MINISTER ARENDS TA HIBA DIALOGO CU COMPANIANAN DI UTV'S Y ATV'S PA PREPARA PROCESO DI TRANSFORMACION



E problematica di UTV's y ATV's ta uno cu desde varios aña ta existi un necesidad pa atende cu ne. E daño y impacto riba nos naturalesa ta inmenso, e peligro y cantidad di accidentennan ta hopi preocupante y e keho y molesternan di esnan cu ta sintinan mes afecta ta subi cada dia.

A instala un Comision multi disciplinario consistiendo di diferente departamento y stakeholders, manera DNM, DTP, DIP, DTI, DOW, ATA, DWJZ, DIMP y KPA pa asina sondea e posibilidadnan y yega na un consejo. E consejo di e comision a ser presenta den consejo di minister dia 13 di augustus 2024. Tin retonan basta grandi mirando cu e ta un tema compleho y teniendo cuenta cu tur e leyman existente. Mientrastanto a instala tambe un taskforce multidisciplinario pa asina eherce e control y a baha e cantidad di vehiculonan den un caravana na un maximo di 10.

Un sub-comision di DNM, DOW y DIP a dialoga y inventarisa cu varios di e companianan. Ta remarcabel pa bisa cu un mayoria ta consciente cu e posibel daño na nos naturalesa, e peligrosnan pa e usuario y tin comprension pa e molester cu ta ser causa na habitantenan riba e ruta.

Durante dialogo cu a tuma luga diabierna mainta cu e companianan, Minister Arends y su ekipo a trece su proposicionnan dilanti basa riba e consehonan di e comision



como tambe su puntonan di bista pa un periodo di transicion exitoso.

E fase transitorio lo tuma luga pa e proximo 3 aña, cuminsando 1 di januari 2025 y lo termina na 2028, den cual e vision ta cu den 2028 tur compania a cambia nan actividad pa uno cu ta den harmonia cu naturalesa. Entrante 1 di januari 2025, lo apunta tres ruta alternativo, regula desorden y velocidad, y alabes crea espacio di regeneracion di areanan di naturalesa afecta (natuurgebieden y natuur en landschap). Pa 2026 lo pone fondonan disponibel pa "micro transition loans", unda companianan chikito por aplica pa yuda cu e transicion pa un otro negoshi. Pa sigui incentiva e transicion di e sector lo traha cu programanan di certificacion den cual ta reconoce companianan cu a demostra boluntad y curashi pa cuida nos naturalesa y alabes stimula actividadnan diferente.

A palabra cu esnan presente cu e proposicionnan lo ser publica dia 24 di september 2024 riba [publico.aw](http://publico.aw) bou di e categoria -consulta- pa asina companianan por duna nan punto di bista por escrito.

Minister Arends ta finalisa bisando cu "Nos economia ta Naturalesa, cu boluntad y compromiso nos por yega na e harmonia cu henter Aruba merece".





## MINISTER MADURO A ENTREGA NOTA DI FIN DI AÑA 2024 NA PARLAMENTO DI ARUBA

**Lo aplica maneho di 'meevallers' pa financia extra inversion y paga debe**

Diabierna pasa Minister Maduro di Finansa a entrega e Nota di Fin di Aña 2024 conoci tambe como Najaarsnota 2024 na Parlamento di Aruba. E Nota ta contene e di dos set di cambianan den Presupuesto 2024, ya cu na juni 2024 Parlamento a aproba e prome cambianan den Presupuesto 2024 manera indica den e Nota di Comienso di Aña 2024 y aproba den e prome Presupuesto Supletorio pa aña 2024. Den e Nota y e segundo Presupuesto Supletorio por haya un bista con Gobierno ta aplica e maneho di 'meevallers' pa financia extra inversion y paga debe.

Aplica maneho di 'meevallers' riba extra surplus  
Den e Nota di Fin di Aña 2024 Parlamento ta haya un bista di con Gobierno lo bay aplica e maneho di 'meevaller' manera acorda den articulo 14 di e Ley di LAFT cu a keda aproba december ultimo. En corto: tur resultado financiero cu ta riba e surplus di 1% di GDP, di esaki 50% lo wordo aloca pa financia extra inversion y e otro 50% lo bay pa paga debe di Pais Aruba.

Extra surplus di 1,2% GDP of 92,5 milyon florin  
E resultado financiero pa cu aña 2024 incluso e cambianan haci den e prome Presupuesto Supletorio aproba pa Parlamento na juni 2024, ta indica un surplus di 2,2% di nos GDP cu ta 166,6 milyon florin. Conforme articulo 14 di Ley di LAFT, di e suma aki lo kita 1% di GDP, esta 74 milyon florin y lo resta 92,5 milyon florin cu ta 1,2% di nos GDP riba cual lo aplica e maneho di 'meevaller.'

Den 2024 tin 69 milyon florin pa inversion y 120 milyon pa paga debe

Door di aplica e maneho di 'meevaller' lo tin 92,5 milyon florin extra disponibel di cual 50%, esta 46,3 milyon florin, por wordo destina na extra inversion y 46,3 milyon florin por bay pa paga debe di Aruba. Den aña 2024 e ora lo tin 69 milyon florin disponibel pa haci inversion y 120 milyon florin pa paga debe. ■■■■





UPDATE  
FINANSA PUBLICO

Parlamento ta haya bista riba cambio di maneho of cambio tecnico den Presupuesto 2024 cu mester aprobacion di Parlamento di Aruba den e segundo Presupuesto Supletorio 2024.

Grafiek 5: Vergelijking ontvangsten 1ste suppletoire vs. NIN

Grafiek 6: Vergelijking bestedingen 1ste suppletoire vs. NIN

UPDATE  
FINANSA PUBLICO

Ta aplica maneho di 'meevallers' pa financia extra inversion y paga debe conforme articulo 14 di Ley di LAFT.

Tur **resultado** riba 1% di GDP ta bay 50% pa extra inversion y 50% pa paga debe.

Den 2024 tin 92,5 miyon florin extra na **surplus** di cual 46,3 miyon florin lo bay pa inversion y 46,3 miyon florin lo bay pa paga debe.

Total **den 2024** tin 69 miyon florin pa inverti y 120 miyon florin pa paga debe.

Verwachte resultaat 2de suppletoire 2024:	in Afl. 1000
1% overschotnorm 2024	166.594
Omvang meevaler 2024	74.080
50% extra investeringen	92.514
50% extra aflossingen	46.257

Deze meevaler zal als volgt geraamd worden in de 2<sup>de</sup> suppletoire van 2024: het financieringssaldo zal met Afl. 46.3 miljoen verhoogd worden tot een bedrag van Afl. 120.3 miljoen dat ingezet zal worden voor schuldreductie.

UPDATE  
FINANSA PUBLICO

Entrada ta subi cu 10,1 miyon florin debi na cambianan na 5 ministerio den cual mester aloca fondonan cu a wordo ricibi di Hulanda pa implementa proyectonan di Landspakket.

Gastonan ta subi cu 8,8 miyon florin pa ehecuta e proyectonan di Landspakket y haci uzo di espacio financiero pa ehecuta proyectonan na diferente ministerio.

Den e Nota di Fin di Aña 2024 tin **specificacion** di e cambianan na cada ministerio.

Bedragen in Afl. 1000	Afname	Reden	Toename	Reden	Effect
Ministerie AZORD			6.000	TM	6.000
Ministerie BHO			45	TM	45
Ministerie ECDO			1.250	TM	1.250
Ministerie T&V			699	TM	699
Ministerie AB1					
Ministerie OAS					
Ministerie J&S					
Ministerie PIC			2.101	TM	2.101
Subtotaal:	0		10.095		10.095

Not: 1=Structuureel, 2=Inventariseel, 3=Beleidsmatig actief, 4=TM= Technische Mutatie, 5=Tragemaal en M=Meerwaarde

UPDATE  
FINANSA PUBLICO

Nota di Fin di Aña 2024/Najaarsnota 2024

Cambianan anuncia den e Nota di Fin di Aña 2024 a wordo hinca den un concepto di Ley di Presupuesto Supletorio 2024 cu a wordo manda pa CAFT y lo bay despues pa Raad van Advies pa conseho.

Ta premira cu na november Parlamento lo por ricibi e segundo Presupuesto Supletorio 2024.

E Nota di Fin di Aña 2024/Najaarsnota 2024 ta publico riba [www.gobierno.aw](http://www.gobierno.aw)

UPDATE  
FINANSA PUBLICO

# NOTA DI FIN DI AÑA 2024 NAJAARSNOTA 2024





# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA Y GRADICI JUFFROUW SHAMILA BRIEZEN CU 30 AÑA DEN ENSEÑANSA DI ARUBA

**Danki pa e dedicacion, amor y profesionalismo pa educa nos muchanan**



Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes a bishita scol basico Maria Goretti College pa e celebracion di Juffrouw Shamila Briezen, kende a cumpli 30 aña den enseñansa di Aruba. E mainta a inicia cu Santo Sacrificio di Misa, unda cu pastor a duna bendicion y despues a sigui cu e celebracion na scol acompaña di pa henter e team di Maria Goretti College. E alumnonan di cada klas a prepara un video sorpresa pa felicita Juffrouw Shamila.

Shamila tabata alumno di Maria Goretti College, despues a continua cu su estudio na Colegio Arubano y IPA. Juffrouw Shamila a inicia su carera como maestra na Maria Goretti College, unda el a traha den klas uno (1), despues den klas tres (3), klas cuater (4), a fungi diesun (11) aña como “leesbegeleider” y e aña escolar aki e ta maestra di klas tres (3). Sra. Briezen tin un pasion y entusiasmo enorme pa duna les na e alumnonan. E ta un maestra hopi responsabel, dedica na su trabou y hopi aprecia pa su coleganan. E ta un maestra cu ta motiva pa engrandecer su conocimiento y comparti esaki cu su coleganan. Juffrouw Shamila ta gusta lesa, canta y haci “arts and crafts”. Den nomber di Gabinete Wever – Croes II, Minister Endy Croes a haci entrega di e Reconocemento



di Excelencia na Juffrouw Briezen pa su dedicacion y profesionalismo durante 30 aña den enseñansa di Aruba. Juffrouw Briezen a expresa cu e ta hopi contento di ricibi e reconocimiento di parti di gobierno. Por ultimo, e mandatario di Enseñansa ta gradici cabesante Juffrouw Mirla y e team di Maria Goretti pa e invitacion y caluroso recepcion. “Di curason hopi pabien y danki pa tur loke bo ta significa pa enseñansa di Aruba”, Minister Endy Croes a finalisa. ■■■



**Minister Endy Croes:**

# E PROME CAREDA DI STREET LEGAL A TUMA LUGA RIBA E PISTA NOBO Y CERTIFICA DI PALOMARGA

Recientemente, Minister di Deporte a acudi na e evento Mata Bichi, Street Legal edition organisa pa Arubaanse Bond van Motorsports (ABM). E anochi aki a test e pista nobo cu ta practicamente cla faltando e “traction compound” cu lo wordo aplica fin di luna di september. “Nos lo sigui inverti pa hiba e pista y deporte di drag race pa un next level y asina kita e hobennan di caya brindando nan e oportunidad core riba e pista di Palomarga”, Minister Endy Croes a enfatisa. Minister Endy Croes a papia cu e coredonan y nan ta hopi contento cu e calidad di e pista acredita na standard internacional. Alabes, Sr. Joy Werleman a indica cu e coredo- y participantenan ta hopi contento cu e pista.

Pronto lo instala e “score board” y lo finalisa algun detaye. Tin diferente evento grandi planea pa tuma luga pronto, entre otro Real Deal Car & Bike Show, Caribbean Shoutout 2024 y Palomarga Finals. Sr. Werleman ta gradici Minister Endy Croes y Ministerio di Deporte cu a logra e soño di e coredonan, esta un pista acredita na standard internacional. Por ultimo, Minister Endy Croes ta felicita ABM y e coredonan. Alabes ta gradici Gabinete Wever – Croes II, Lotto pa Deporte y tur stakeholder cu a duna di nan parti pa realisa e hoy a di proyecto aki.





# MINISTER ENDY CROES A BISHITA MON PLAISIR COLLEGE HAVO PA INVITA E ALUMNONAN DI KLAS 4 Y 5 PA UN SESION INFORMATIVO DIA 26 DI SEPTEMBER PROXIMO

Siman pasa, Minister Endy Croes a bishita e alumnonan di havo 4, 5 di Mon Plaisir College Havo pa un sesion educativo. Durante e sesion diferente orado profesional lo brinda informacion di, entre otro alohamento (huisvesting) na Hulanda. Lo a comparti e retonan pa haya un vivienda na Hulanda. E mentornan na Hulanda, Kabinet di Aruba, Seccion Facilidat pa Estudio di Departamento di Enseñansa di Aruba (DEA) lo duna informacion di e fianza di Arubalening y con pa yega na un prestamo, alabes a contesta e preguntanan relaciona cu e topico aki. Adicionalmente, Fundacion Plan di Bida lo duna informacion na e alumnonan tocante maneho di presupuesto. Realign Caching, Consultancy & Services lo trata e topiconan: escogencia di estudio y con pa yena e formularionan. Tambe ta importante pa prepara tanto e mayor, como e estudiante pa e reto nobo aki. Sr. Franklin Seute, autor y orado di e buki "Living Rich as a Student in the Netherlands" lo comparti hopi tips valioso di entre otro, maneho di placa como estudiante.

Rector di Mon Plaisir College Havo Sra. Richelle Noël a gradici Minister Endy Croes pa bishita e scol y pa invita e alumnonan pa e sesion importante aki. Sra. Noël a enfatisa cu buscamiento di camber na Hulanda ta un problema serio y e ta contento cu Minister Endy Croes ta traha tempo pa atende cu e problematica aki. Por ultimo, Minister Endy Croes a gradici Sra. Noël, docente- y alumnonan pa e caluroso recepcion. "Nos ta warda e studiantenan mas un (1) mayor dia 26 di september proximo pa 6 'or di atardi na IMAX Gloria", Minister Endy Croes a finalisa.





# MINISTER ENDY CROES TA INVITA E ALUMNONAN DI HAVO 4 Y 5 DI COLEGIO NIGEL MATTHEW PA UN SESION INFORMATIVO DIA 26 DI SEPTEMBER PROXIMO



Dialuna mainta, Minister Endy Croes a bishita Colegio Nigel Matthew pa invita e alumnonan di “voorexamenklas” y “examenklas” pa un sesion informativo cu ta tuma lugha diahuebs 26 di september na Gloria Theater. Durante e sesion diferente orado lo comparti informacion di, entre otro alohamento na Hulanda. E mentornan na Hulanda, Kabinet di Aruba, Seccion Facilidat pa Estudio di Departamento di Enseñansa di Aruba (DEA) lo duna informacion di e fianza di Arubalening y con pa yega na un prestamo, alabes a contesta e preguntanan relaciona cu e topico aki.

Adicionalmente, Fundacion Plan di Bida lo duna informacion na e alumnonan tocante maneho di presupuesto. Realign Caching, Consultancy & Services lo trata e topiconan: escogencia di estudio y con pa yena e formularionan. Tambe ta importante pa prepara tanto e mayor, como e estudiante pa

e reto nobo aki. Education USA tambe lo ta presente e anochi aki. Sr. Franklin Seute, autor y orado di e buki “Living Rich as a Student in the Netherlands” lo comparti hopi tips valioso di entre otro, maneho di placa como estudiante.

Rector di Colegio Nigel Matthew Sr. Ralph Croes a gradici Minister Endy Croes pa tuma e tempo pa topa cu e alumnonan y invita nan pa e anochi informativo. Sr. Croes ta encurasha tur estudiante di Aruba cu ta den “voorexamenklas” y “examenklas” pa inscribi na tempo pa tin e chens pa haya un camber. Alabes, ta invita tur estudiante pa atende e evento pa ricibi informacion, miho bo ta bon informa cu bo falta informacion.

Por finalisa, Minister Endy Croes ta gradici Rector di Colegio Nigel Matthew Sr. Ralph Croes, staf y docente pa e recepcion. “Nos ta warda e studentenan dia 26 di september proximo pa 6 ‘or di atardi na Gloria”, Minister Endy Croes a conclui. ■



**Minister Endy Croes:**

# **PROME CU FIN DI LUNA DI SEPTEMBER TUR SCOL TA RICIBI UN INVITACION PA PARTICIPA DEN WEGANAN INTERINSULAR 2025 Y WEGANAN ESCOLAR 2025**

Siman pasa, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Kamilah Dammers, Sr. Isnardo Faro y Sr. Wladimir Wolff di IBiSA, unda a elabora riba Weganan Escolar 2025 y Weganan Interinsular 2025. Despues cu IBiSA a reuni cu e team di Boneiro y Corsou pa Weganan Interinsular a comparti e informacion cu e Mandatario di Deporte cu pa prome biaha Saba, Sint Maarten y Sint Eustatius lo participa den Weganan Interinsular den e disciplina di basketball.

Tambe, a confirma e fechanan di e campeonato pa asina garantiza continuidad di e proyecto. E luna aki tur scol lo ricibi un invitacion cu e fecha tanto pa Weganan Interinsular y Weganan Escolar. Weganan Escolar ta tuma luga di luna di april 2025 y a incorpora WE Baile, We Canto y We Mente. “Pronto tur scol lo ricibi un invitacion cu tur detaye pa asina nan por cuminsa prepara debidamente pa e



weganan di clasificacion y e competencianan,” Minister Endy Croes a finalisa.

## **MINISTER THIJSSEN NA RECEPCION INDEPENDENCIA CENTRO AMERICA**

Minister Plenipotenciario demisionario mr. Ady Thijsen a atende un recepcion pa celebracion di independencia di Centro America, cu ta consisti di Republica di Costa Rica, El Salvador, Honduras y Guatemala.

Minister Thijsen den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba a felicita e embahadornan y representante di e cuater paisnan Centro America pa e celebracion di nan independencia.







## Gabinete Wever-Croes

Murayanan na San Nicolas, cu un tempo tawata silencioso y senciyo, a bira inspiracion pa creatividad dinamico di varios artista. Cada arte di muraya ta un celebracion di diversidad, cultura y union, dunando bida na murayanan y transforma nan den obranan maestro.

# 2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD